

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 40 (1914)
Heft: 10

Artikel: La Furlana
Autor: Santa Clara, Abraham a
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-446521>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lieber Radispedikulus!

Wenn ich in diesen Tagen resp. Bockabenten das curriculum vitae meiner Serie einer mohraalischen Annaliese unterwerfe, so muß ich einen 2 Kilometer langen Koffenkrantz herunderlassen, daß der CCKX in den nächsten 14 Tagen wider 1 mal einen Mondescorridor — einen Wield- undergang fertigt in der Wochenzeitung und im Tageblattzeiger, indem daß der Gogelbeins momentan an allen Ecken und Enten die Vorhand hat und zwar nicht bloß in partibus infidelium — bei den Kchoormgrthen sonter leiter fast bereiz schier noch gogovergeßner bei denfälligen, wo wir 4 toppelsöhlig kaffolisch kennen.

Ich sage Dir, frater immaculatissimus, daß nicht bloß in obscuro gefündigt wird, daß die Fenster schrophen, sondern coram populo zmitteln im Tanhaal — abgehn maß hinter der Scheine und in den Babilonischen Lumbenmenscher-carretten — in den Wachsamethern gespült wird wo ich schon lange umf Lepen gern hin-9-gehn hette wenn sie den par-à-l'amour den Umhang nicht gezogen hettten.

Spezialiter muß ich Dir mein Serheileit manni- pehliren wegen dem neuen Käheriantz wo bereiz noch Goltlöser ist als der Symblisijimus wo seit den Keuligen 3 Künigen die Tangohantgriffe in jeder Nummer in puris naturalibus abolehgürt daß man die Kante bereiz nicht stielhalden kann peßonders wenn die Läußenbeth in Schußmeide ist.

In der kaffolischen Koonung, sie werten 4 die schampaaeren Tangokäher und Käähnen daß Segfeier mit hölliglichem Andrazieht gud tembenrieren grift Sich Sein semper 3er Stanispedikus.

A la Klapphorn

Zwei Knaben wollten einen Koter
Um Schwanz fassen, aber weder
Dem andern glückt es noch dem Einen,
Der Koter hatte nämlich keinen. 21. 2.

La Furlana

Der Tango ist tot, es lebe
der neue Modetanz!
In Schatten stellt er den andern,
den faden Sirlesanz.

Begrüßet seist du, Furlana,
wir reichen dir freudig die Hand.
Ein Mädchen aus der Fremde
ist uns ja immer verwandt.

Und war es auch nur eine Ente,
daß dich der Papsi lanciert,
der Nimbus ist dir geblieben,
du seist dezent frisiert.

Es tanzen dich die Frommen,
die Leutenants bei Hof,
die Damen und Demoisellen,
Krethi und Plethi beim Schwoof.

Ein Volkstanz sollst du uns werden,
wie einstens der Walzer es war,
ein jeder sich dir verschreiben
mit Haut und auch mit Haar.

Doch weil der Tanz von heute
ein Stück der Mode ist —
So fürcht' ich, daß dich der Pleite-
geier schon morgen frist.

Abraham a Santa Clara

Eine Kennerin

„Ich sage dir, Annie, mit dem Ohn-
mächtigwerden erreicht man bei den eigenen
Männern gar nichts!“ 3ng.

Der „verbesserte“ Richard Wagner

Der reiche Kaufmann Salomon Seng-
korn ist ein großer Freund von Fremd-
wörtern und wendet diese oft am unrich-
tigen Orte an. Kürzlich sah er einen
Heldentenor bei sich zu Gast, der natürlich
auch etwas zum besten geben mußte; man
füttert diese Leute bekanntlich nicht umsonst.
„Und was wird uns der Herr Sänger heute
vortragen?“ fragt der Kaufmann seinen
Gast von der Bühne. „Lohengrins Her-
kunft,“ erwidert der Tenor. Sogleich will
Herr Sengkorn sein Sprachtalent leuchten
lassen und verkündet zum heimlichen Er-
gößen der Tafelrunde: „Es gelangt nun
zum Vortrag: Lohengrins Provenienz!“ 61.

Briefkasten der Redaktion



Hof. Seien Dank. Wird
bei Gelegenheit gern verwendet.
Dr. in Sarnen. Das ist ja
eine reizende Ausgrabung. Wir
werden sie nächstens verwenden.
Herzlichen Dank und Gruß.

S. K. in Glarus. Gewiß,
wenn Sie gern über das be-
leuchtete Sifferblatt an der Kirch-
turmuh in Mollis Witze machen,
steht Ihnen das frei. So faul
wie der eine, den Sie wohl in-
zwischen zurück erhalten haben, dürfen Sie aber nicht
sein, wenn Sie für uns taugen sollen.

A. S. in Zürich. Ja, ja unsere Maler. Sie haben
recht: „Wer den Papsi zum Bettler hat, kann Car-
dinaug noch werden.“ Uebrigens ist das anderswo
ganz ähnlich. Von der von Ihnen boshafterweise
genannten „Lobhodlerei“ haben wir auch schon ge-
hört; aber was wollen Sie machen? Gewissen
Südler müßte man halt die Sarböpfe höher hängen,
wenn man sich vor ihnen reiten will.

Blut-

Reinigungsmittel 1233

Model's Sarsaparill

gegen alle Krankheiten, die von
verdorbenem Blut oder von
chronischer Verstopfung her-
rühren, wie: Hautausschlag, Rote,
Flechten, Jucken, Skroflose, Augen-
liderentzündungen, Syphilis, Hämor-
rhoiden, Krampfadern, schmerz-
hafte Periodenstörungen besonders
im kritischen Alter, Rheumatismus,
Migräne, Kopfschmerzen, Magen-
beschwerden etc. Sehr angenehm
und ohne Berührung zu nehmen.
— 1/2 Flasche Fr. 3.50 1/2 Fl. Fr. 5.—
1 Flasche für eine vollständige Kur
Fr. 8.— Zu haben in allen
Apotheken. Wenn man Ihnen
aber eine Nachahmung anbietet,
weisen Sie dieselbe zurück und be-
stellen Sie direkt per Postkarte bei
der PHARMACIE CENTRALE,
MODEL & MADLENER, rue du
Montblanc 9, GENÈVE. Dieselbe sen-
det Ihnen gegen Nachnahme obiger
Preise franko die echte Model's
Sarsaparill. 8465 S

Eine Überraschung

will ich jedem bereiten, der mir
seine Adresse mitteilt, G. Ambauen,
Wettingen (Aarg.) 1238 (Z. 1423 c.)



Drucksachen aller Art

liefert rasch und billig
JEAN FREY, Buchdruckerei
in Zürich

Erstklassiges Plazierungsbureau



Internationales
Stellen-Bureau
Kornhauspl. 12 Bern
Telephon 3989
Direction: P. Reencke

sucht u. empfiehlt stets tüchtiges Personal
für Hotels, Restaurants und Private 1235

Sensarie für Immobilien B. Emanuel

Neu-Seidenhof — Gerbergasse 5
Telephon 2273

Spezialität: Vermittlung
von Hotels, Restaurants
und Pensionen. 1236

Für Käufer kostenfrei. Für die Ver-
käufer die übliche Provision. Kein
Kosten- oder Spesenvorschuss.

(Wohnung: Hochstrasse 13)

Neu! Patent! Zahlen = Spiel!

Interessantes, anregendes und
unterhaltendes Spiel. Für jeden
Wirt unentbehrlich, sehr vorteil-
haft und solid, verkauft per Stück
à Fr. 5.—. — Wiederverkäufer
schönen Verdienst. Versand von
Dr. Schläfli, Olten
Sauptgasse 11 1229

Gummi-Mäntel

für Herren, Damen u. Kinder, konk-
urrenzlos billig ab Fabrik, N. Post-
fach 12057, Bern. Muster u. Preis-
liste gratis!

Männerkrank-

heiten und Nervenschwäche, von Spezialarzt Dr. med. Rumler. Preis-
gekröntes Werk. Wirklich brauchbarer, äusserst lehrreicher Ratgeber
und bester Wegweiser zur Verhütung und Heilung von Gehirn- und
Rückenmarks-Erschöpfung, Geschlechtsnerven-Zerrüttung
Folgen nervenruinierender Leidenschaften und Excesse
und allen sonstigen geheimen Leiden. Nach fachmännischen
Urteilen für jeden Mann, ob jung oder alt, gesund oder schon erkrankt,
von geradezu unschätzbarem gesundheitlichem Nutzen. Für
Fr. 1.50 in Briefm. franko von Dr. med. Rumler Nachf., Genf 477.

Trink-Gewohnheit

Der stetige, sowohl als auch der zeitweise Trinker kann mit
seinem Wissen in drei Tagen von seinem Hang zum Alkohol
befreit werden. Der Trinker kann auch ohne sein Wissen ge-
rettet werden. Eine neue wissenschaftliche Methode. Erfolg
garantiert. Leicht wirkend, angenehm zu nehmen und
durchaus unschädlich. Es ist ganz gleichgültig, wie viel
wie lange der Betreffende schon trinkt. Es ist eine echte Haus-
behandlung, medizinisch geprüft und durch zahlreiche An-
erkennungen bestätigt. Buch mit Einzelheiten frei. (Postkarten nach England
10 Cts., Briefe 25 Cts. Adresse: Edward J. Woode, 10 Norfolk St. 633 N.,
London W. C., England. 1221

Harn- und Geschlechtsleiden

(Folgen schlechter Gewohnheiten)

Impotenz, Epilepsie, Neuralgien, Ischias, Rheumatismus, Gicht,
Blasen- und Nierenleiden, skroflose Augentzündung, Bett-
nässen, Hautausschläge und Flechten jeder Art, Staar, Drüsen,
Kropf, chronische Frauenleiden jeder Art, heilt brieflich mit
unschädlichen erprobten Mitteln ohne Berufsstörung diskret
Dr. med. Fries, Spezialarzt b. chronischen Krankheiten
Zürich 1, Waldmannstrasse 8. 1019

Man verlange Prospekt.

Trinkt in allen Restaurants



Korkzapfen Bouchons

in allen Grössen u. Preislagen
Alle Kellerei-Maschinen
Fasstalg, Schwefel, Querscheiben
Holzpunden, Capseln
Korkschrot in jeder Körnung
kaufen Sie am billigsten bei
Gebr. E. & B. Schlittler
schweiz. Korkfabrik
Mollis bei Glarus
Kataloge gratis

Süßes, massives, freistehendes Zweifamilien-Haus

mit nachweisbar sehr gutgehendem Mercerie-Quincail-
lerie- und Spezerei-Geschäft mit Kleinverkaufspaten
krankheitshalber aus erster Hand preiswürdig zu ver-
kaufen. Das Objekt steht mitten in einem badischen Dorfe
(an Straße 1. Klasse) bei Zürich, 5 Minuten von Bahn-
station und 10 Minuten von einer großen Fabrik entfernt.
Günstige Bahnverbindung mit Früh- und Spätzügen nach
Zürich und Winterthur. Schöner Hofraum und großer,
wohlgepflegter Garten mit eigenem Gartenhäuschen. Tele-
phon, elektr. Licht, Wasserleitung und Kanalisation. —
Sehr günstige Gelegenheit für Geschäftsreisenden oder
Witwe mit erwachsenen Töchtern. Preis und Anzahlung
nach Uebereinkunft. Antritt baldmöglichst. Solvente Selbst-
käufer belieben ihre Offerten unter Chiffre D. T. 1898 an
die Expedition d. Bl. zu richten.